

Les paroles des chansons sont des plus explicites quant à l'intention des compositeurs et chanteurs. L'influence satanique est mise en lumière à chaque ligne.

Paroles d'enfer

Rassemblées par Pierre Vallinat



Dimmu Borgir

Dimmu Borgir (Norvège) est un groupe phare de la scène *black metal* mondiale. Il rassemble tous les clichés du genre : vidéoclips à gros budgets mettant en scène toute la symbolique satanique (pentagrammes, 666, croix renversées, visages peints en noir et blanc, références bibliques...), symbolique d'ailleurs reprise sur scène. Ils ont participé au *Hellfest* en 2008.

« Satan My Master

Satan, Mon Maître

I slit my wrists to drain me of my blood

J'entaille mes poignets pour me vider de mon sang

Satan My Master

Satan, Mon Maître

Upside down I turn the cross of God

À l'envers je tourne la croix de Dieu. »

Extrait de *Satan My Master (Satan, Mon Maître)*
Death Cult Armageddon, Nuclear Blast, 2003.

« I protect every man guilty of sin

Je protège chaque homme coupable de péché

The ultimate sin being me.

Étant le péché ultime.

Extrait de *The Sacrilegious Scorn (Le Mépris sacrilège)*
In Sorte Diaboli, Nuclear Blast, 2007.



Venom

Venom (Grande-Bretagne) est un des premiers groupes de l'histoire du *metal*. Ils sont les pionniers du *black metal*, et conséquemment, un groupe considéré comme mythique dans ce milieu. Boucs et pentagrammes sont monnaies courantes sur leurs pochettes d'albums, et l'un de leurs plus grands « tubes » s'appelle « *In nomine Satanai* », ce qui en dit long... Ils ont participé au *Hellfest* en 2008.

« I'm in league with Satan

Je suis associé à Satan

I bear the Devil's mark

Je porte la marque du diable

I kill the new born baby

Je tue le nouveau-né

Tear the infants flesh

Je déchire la chair des enfants. »

Extrait de *In League With Satan (Associé à Satan)*
Welcome to Hell, Neat Records, 1981
(rééd. chez Sanctuary Records, 2002)

Deströyer 666

Groupe à la popularité montante dans le milieu du *black metal*, le nom du groupe suffit à comprendre à quel point il va loin. Ils ont participé au *Hellfest* en 2009.



« I saw the satanic plague

J'ai vu la peste satanique

Spread around the world

Répandue à travers le monde

I was born to invert the cross

Je suis né pour inverser la croix

And scorn the name of Jesus Christ

Et mépriser le nom de Jésus-Christ

Yes I was !

Vraiment je l'étais ! »

Extrait de *Satanic Speed Metal (SS Metal)*
To The Devil His Due, Kneel Before The Master's Throne
Records, 2010.



Marduk

Marduk est un groupe suédois, l'un des plus légendaires de la scène *black metal*... et l'un des plus immondes ! Se définissant clairement comme satanistes et ennemis du Christ, ils sont particulièrement dangereux car connaissant très bien les Écritures, auxquelles ils font de nombreuses références dans leurs textes. Les références au nazisme sont ici aussi fréquentes... Le groupe se surnommant lui-même « *Panzer Division Marduk* », qui a été le nom de l'un de leurs albums ! Ils ont participé au *Hellfest* en 2008 et 2010.

« Jesus, son of rules halls up high

Jésus, Fils des règles d'en-haut

Jesus, it was you who scorched the sky

Jésus, c'est toi qui a embrasé le ciel

Jesus, hypocrite, you'll be the first to fry

Jésus, hypocrite, tu seras le premier à brûler

Jesus, scorn defeat, shut up and die

Jésus, échec méprisé, tais-toi et meurs.

(...)

Jesus, filthy scum behold abhor

Jésus, sale racaille contemplée avec dégoût

Jesus, your mother was a stinking whore

Jésus, ta mère était une putain puante

(...)

Eat his body, drink his blood and be a slave

under the yoke of God

Mangez son corps, buvez son sang et soyez esclave

de l'époque révolue de Dieu

Piss on Christ and kill the priests, follow

nature : praise the Beast.

Pissez sur le Christ et tuez les prêtres, suivez

la nature : priez la Bête. »

Extrait de *Jesus-Christ... sodomized* (Jésus-Christ... sodomisé)

La Grande Danse Macabre, Century Media Records, 2001.

Watain



Watain est un groupe suédois très estimé sur la scène *black*.

Ses textes sont beaucoup moins

« gores grotesques » que la moyenne. Ils sont plus « fins » (si on peut dire), contiennent des références complexes au satanisme et aux mythologies païennes. Ses concerts sont de véritables messes noires, avec autels et chandeliers sur scène. Ils ont participé au *Hellfest* 2010.

« Claws of darkness, tear my soul !

Griffes des ténèbres, déchirez mon âme

For I have chosen the night

Car j'ai choisi la nuit

And branded its seal into my flesh.

Et gravé son sceau dans ma chair.

Lead me to the catacombs

Menez-moi aux catacombes

Where light of neither sun nor moon

Où nulle lumière, soleil ou lune

Disturbs the dark in vaults,

Ne percent les voûtes obscures,

Possessed by molten evil manifest.

Imprégnées des paroles du Mal qui y règne.

There I shall kiss the goat and piss on God.

Là, j'embrasserai le bouc et je pissurai sur Dieu

Sundering the molecules that bind

Scindant les molécules qui m'unissent

This world together with me.

À ce monde."

Extrait de *The Serpent's Chalice* (Le Calice du Serpent)
Sworn to the Dark, Season Of Mist, 2007.



Un chanteur gore dans toute sa splendeur maléfique...



Impaled Nazarene

Impaled Nazarene (Le Nazaréen empalé) est un groupe particulièrement atteint. Chacun de leurs textes est une véritable profession de foi satanique. On y trouve des références à l'imaginaire nazi (le mot *Reich* par exemple, revient souvent...). Ils ont participé au *Hellfest* 2009.

« Thirteen steps, the ritual

Treize pas, le rituel

Black, candles, face the altar

Du noir, des cierges, face à l'autel

Prince of hell, take my soul

Prince de l'Enfer, prenez mon âme

Give me the wisdom, of the ancient ghouls

Donnez-moi la sagesse des anciens démons.

Sodomize the holy flesh, follow the left

hand path

Sodomise la chair sacrée, suit la voie de
la main gauche

Torment the holy Trinity, feeble christianity !

Tourmente la sainte Trinité, la faible chrétienté ! »
Extrait de *Damnation* (*Raping the Angels*) *Damnation*
(*Violant les Anges*). *Tot Compt Norz Norz Norz...*, Os-
mose Productions, 1992. ■